

נוסח מודעה לעיתון

דولة إسرائيل – مكتب رئيس الحكومة – هيئة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

مناقصة علنية رقم 16/16 لتخطيط Data Center Transformation (DCT) من أجل الانتقال إلى بنى تحتية سحابية

حكومية

1. مكتب وزير الحكومة – هيئة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الحكومية (فيما يلي: "طالب العرض") يطلب تلقي عروض لصالح تقديم خدمات استشارة **لتخطيط Data Center Transformation (DCT) من أجل التحول إلى بنى تحتية سحابية حكومية** (فيما يلي: "الخدمات"), وكل ذلك بموجب متطلبات طالب العرض كما هو مفصل في مستندات المناقصة, وخاصة فصل 2.
2. يمكن تزيل مستندات المناقصة من موقع الانترنت التابع لدائرة الشراء الحكومية على عنوان <http://www.mr.gov.il/OfficesTenders/Pages/SearchOfficeTenders.aspx>
3. فترة التعاقد في المناقصة لمدة سنة بموجب الاتفاقية المرفقة إلى المناقصة. يستطيع طالب العرض تمديد فترة التعاقد بسنة إضافية بموجب تعليمات الاتفاقية.
4. ملخص الشروط المسبقة للاشتراك في المناقصة (الشروط الكاملة والمُلزمة مفصلة في مستندات المناقصة):

- 4.1 يستخدم مقدم العرض (أو استخدم) بصورة مباشرة (كتعريفها في مستندات المناقصة), خلال ال- 3 سنوات التي سبقت الموعد الأخير لتقديم العروض في المناقصة, مهنيين في مجال خدمة ال- IT كتعريفهم في مستندات المناقصة) وما لا يقل عن مهني واحد, في ال- 4 مهن الآتية: حوسبة سحابية, محاكاة افتراضية, إدارة مشاريع, اتصالات معطيات, System (تخصص في بيئة Microsoft), تخزين وتأمين معلومات.
- 4.2 زود مقدم العرض خلال ال- 3 سنوات التي سبقت الموعد الأخير لتقديم العروض في المناقصة, خدمات IT لصالح ما لا يقل عن 10 زبائن في إسرائيل, بحيث أن احد هذه الزبائن على الأقل تتوفر به جميع الشروط الآتية مجتمعة, خلال المدة الزمنية ل- 3 سنوات المحددة أعلاه:
 - 4.2.1 الخدمات لنفس الزبون زودت فعلياً خلال فترة التي تتعدى سنة متتابعة.
 - 4.2.2 للزبون ذا الصلة ما لا يقل عن 1,000 مستخدم (كتعريفهم في مستندات المناقصة) في موعد بدء المدة الزمنية لتقديم الخدمات.
 - 4.2.3 مقدم العرض نفذ لصالح نفس الزبون مشروع واحد في مجال خدمات IT المذكورة أعلاه, بنفسه وبشكل مباشر (ليس بواسطة مقاولين ثانويين), بحجم ما لا يقل عن 500,000 شاكل جديد (خمس مائة ألف شاكل جديد), بحيث أن مقدم العرض تلقى ما لا يقل عن 80% من المقابل المجلل لصالح المشروع المعروض في الموعد الأخير لتقديم عروض في المناقصة.
- 4.3 مقدم العرض أدار مشروع انتقال واحد على الأقل (كتعريفه في مستندات المناقصة) لنقل بنى تحتية محلية لتنظيم بنى تحتية سحابية, بحيث أنه يتوجب على مقدم العرض مشروع التجاوز من أجل الإجابة على هذا الشرط الأولي, أن تتوفر به الشروط الآتية:
 - 4.3.1 نفذ مقدم العرض بنفسه أكثر من 50% من العمل في مشروع الانتقال بشكل مباشر وليس بواسطة مقاولين ثانويين.
 - 4.3.2 في حال أن العمل في مشروع الاختياز تم بواسطة شراكة (JV), جزء مقدم العرض بالشراكة لا يقل عن 50% وهو تحمل المسؤولية الكاملة لتنفيذ المشروع مقابل الزبون.
- 4.4 مقدم عرض والذي مدير المشروع المقترح من قبله لتقديم الخدمات موضوع المناقصة ذا خبرة 3 سنوات على الأقل بإدارة مشاريع بمنهجية PMI, أو بمنهجية أخرى معترف بها لإدارة مشاريع, وكذلك ذا خبرة مهنية ملائمة لواحدة أو أكثر من بين البدائل الآتية:

- 4.4.1 مدير المشروع المقترح عمل خلال 3 سنوات على الأقل كمدير أنظمة معلومات لهيئة مشابهه (كتعريفها في بند 2 لفصل 1 لمستندات المناقصة), بالفترة التي نفذت بها تلك الهيئة مشروع انتقال.
- 4.4.2 في إطار السنوات التي عمل بها كمدير أنظمة معلومات كما ذكر أعلاه في بند 4.4.1 أعلاه, يشمل ما لا يقل عن سنة واحدة التي كان بها التعاقد لتلك الهيئة مشابهة لجهة التي زودت خدمات سحاب.
- 4.4.3 مدير المشروع المقترح عمل خلال سنة كمدير مشروع لمشروع انتقال, المنفذ لصالح هيئة مشابهة.
- 4.5.1 مقدم عرض والذي مهندس النظام المقترح من قبله لتقديم الخدمات موضوع المناقصة هو ذا خبرة معنية ملائمة لواحدة أو أكثر من البدائل الآتية:
- 4.5.1 مهندس النظام المقترح عمل لمدة 3 سنوات على الأقل كمدير بنى تحتية رئيسية أو كمدير تكنولوجي رئيسي (CTO) لهيئة مشابهة وكان هو نفسه المسؤول الفني عن تنفيذ مشروع انتقال بنفس الهيئة.
- 4.5.2 في إطار السنوات التي عمل بها كمدير كما ذكر أعلاه في بند 4.5.1 أعلاه, شملت ما لا يقل عن سنة واحدة التي كان بها التعاقد لتلك الهيئة مشابهة لجهة التي زودت خدمات سحاب.
- 4.5.3 مهندس النظام المقترح يعمل كمدير للبنى التحتية أو كمدير تكنولوجيا رئيسي (CTO) لهيئة التي خططت وأدارت مشروع انتقال لهيئة مشابهة, بحيث أن مهندس الأنظمة المقترح عمل بوظيفة مهندس النظام في مشروع الانتقال خلال فترة سنة على الأقل.
- 4.6 ملخص الشروط الأولية الإدارية للاشتراك في المناقصة:**
- 4.6.1 مقدم العرض تنظم في إسرائيل ومسجل بشكل قانوني في السجل ذا الصلة بموجب البدائل المفصلة في بند 6.1.1 و- 6.1.3 لفصل أ لمستندات المناقصة, أو انه مركب من كيانين قانونيين منفصلين اللذان يقدمان معا عرض مشترك في المناقصة, بحيث أن احدها على الأقل هو تنظيم مسجل بشكل قانوني في السجل ذا الصلة في إسرائيل. في حال أن احد الكيانين هو تنظيم أجنبي الذي يتوجب عليه أن يجيب على الشروط المفصلة في المناقصة.
- 4.6.2 مقدم العرض يمتلك جميع التأشيرات المطلوبة بموجب أي قانون.
- 4.6.3 مقدم العرض غير مسجل في سجلات مسجل الشركات كشركة مخالفة كما هو محدد في مادة 362 بقانون الشركات لسنة-1999.
- 4.6.4 مقدم العرض لا يمتلك وغير ممتلك من قبل مقدم عرض آخر في المناقصة, وجهة واحدة لا تمتلك مقدمي عروض.
- 4.6.5 لم يتم إدانة مقدم العرض بمخالفات بمواضيع مالية, وبمخالفات أخرى المفصلة في فصل أ لمستندات المناقصة, إلا إذا مرت فترة التقادم.
- 4.6.6 مقدم العرض أرفق إلى عرضه ضمانه عرض, بمبلغ 40,000 شافل جديد, كما هو مفصل في مستندات المناقصة.

5. يجب إرسال استفسارات وطلبات توضيح إلى مركز لجنة المناقصات على عنوان: Rechesh@gov.il حتى تاريخ 3.7.2016 الساعة 14:00.

يتم نشر إجابات وتوضيحات المكتب على موقع الانترنت التابع لدائرة الشراء الحكومية في وزارة المالية على عنوان:

<http://www.mr.gov.il/OfficesTenders/Pages/SearchOfficeTenders.aspx>

تشكل هذه الإجابات والتوضيحات جزءاً لا يتجزأ من مستندات المناقصة.

تحفظ الوزارة لنفسها الحق في نشر تغييرات وتوضيحات في مستندات المناقصة, حتى إن لم تنتج عن أسئلة الاستفسار التي تم تلقيها من مقدمي العروض, وذلك حتى موعد معقول قبل الموعد الأخير لتقديم العروض. يتم نشر هذه التغييرات والتوضيحات من قبل الوزارة على موقع الانترنت, على العنوان المحدد في البند

أعلاه, وكذلك ستشكل جزءا لا يتجزأ من مستندات المناقصة. تقع على مسؤولية مقدم العرض فحص إعلانات الوزارة فيما يتعلق بهذه المناقصة على موقع الانترنت, كما حدد أعلاه.

6. **تقديم العروض:** يجب تقديم العروض, باللغة العبرية, إلى صندوق المناقصات التابع للمكتب, إلى صندوق المناقصات في طابق الدخول في بناية ممشال زامين, شارع نتانييل لوريخ 1, القدس, حتى تاريخ 4.8.2016, الساعة 14:00. يوضح انه يمنع إرسال عروض إلى البريد. عرض الذي لن يتواجد داخل صندوق المناقصات لطالب العرض في الموعد الأخير لتقديم العروض لأي سبب كان لن يتم البت فيه مطلقا, لن يشارك في المناقصة, وستعاد إلى عنوانها.

يشمل هذا الإعلان معلومات ملخصة فقط. في حال تناقض أو عدم تناسق بين مضمون هذا الإعلان وبين تعليمات المناقصة – تتغلب مستندات المناقصة على تعليمات هذا الإعلان.

نشر هذا الإعلان أيضا بالصحف باللغة العربية والصيغة المحددة هي الصيغة التي تم نشرها في اللغة العبرية.
